accept
AUDIT & CONSULTING

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

z auditu konsolidovanej účtovnej závierky
a správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov
k 31. 12. 2024

Mestská časť Bratislava - Ružinov
Mierová 21, 827 05 Bratislava
IČO: 00 603 155

Bratislava, december 2025

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán, zastupiteľstvo a výbor pre audit konsolidujúcej účtovnej jednotky
Mestská časť Bratislava – Ružinov

I. Správa z auditu konsolidovanej účtovnej závierky

Podmienený názor
Uskutočnili sme audit konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka Mestská časť Bratislava – Ružinov (ďalej len „konsolidujúca účtovná jednotka"), ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu k 31. decembru 2024, konsolidovaný výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, okrem možných vplyvov skutočností opísaných v časti Základ pre podmienený názor, priložená konsolidovaná účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz konsolidovanej finančnej situácie konsolidovaného celku a konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve").

Základ pre podmienený názor
Aktíva účtovných jednotiek konsolidovaného celku v individuálnych súvahách dosiahli výšku 171 mil. EUR, z čoho aktíva materskej účtovnej jednotky predstavujú 116 mil. EUR (68% aktív konsolidovaného celku) a aktíva ostatných účtovných jednotiek konsolidovaného celku dosiahli výšku 55 mil. EUR (32% aktív konsolidovaného celku). V týchto účtovných jednotkách nebol vykonaný audit ich účtovných závierok za rok 2024, pričom vybrané účtovné jednotky nepredložili registre dlhodobého majetku a detailné podklady k overeniu pohľadávok, z tohto dôvodu nebolo možné overiť správnosť ich ocenenia dlhodobého majetku a výšku opravných položiek k pohľadávkam, ktoré boli následne vykázané v konsolidovanej účtovnej závierke.

V pasívach vykázala materská účtovná jednotka na účte výnosov budúcich období zostatok vo výške 7,5 mil. EUR, pričom k týmto pasívam nedoložila podpornú dokumentáciu k overeniu ich väzby na účty obstarania a zostatkovej ceny dlhodobého majetku z dotácií /transferov na účtoch úradu ako aj organizácií v zriaďovateľskej pôsobnosti. Uvedené predstavuje riziko nesprávne vykázaného zostatku účtu výnosov budúcich období na riadku 187 konsolidovanej súvahy vo výške 7,5 mil. EUR, vykázaných výnosov z kapitálových transferov na riadkoch 130, 132 a 134 konsolidovaného výkazu ziskov a strát vo výške 0,3 mil. EUR a v rovnakej výške vplyv na vykázaný výsledok hospodárenia na riadku 140 konsolidovaného výkazu ziskov a strát.

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
ibosela@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od konsolidovaného celku sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite") týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš podmienený názor.

Kľúčové záležitosti auditu

Kľúčové záležitosti auditu sú záležitosti, ktoré sú podľa nášho odborného posúdenia v audite konsolidovanej účtovnej závierky za bežné obdobie najzávažnejšie. Týmito záležitosťami sme sa zaoberali v súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky ako celku a pri formulovaní nášho názoru na ňu, ale neposkytujeme na ne samostatný názor. Pri plánovaní auditu, resp. v priebehu auditu, sme identifikovali nasledujúce najzávažnejšie riziká a ďalej uvádzame našu reakciu na tieto riziká.

Riziko rozsahu auditu a externe spravovaného majetku

Konsolidovaná účtovná závierka zahrňuje okrem materskej účtovnej jednotky konsolidáciu 22 rozpočtových, 4 príspevkových a 5 obchodných spoločností a ich individuálnych účtovných závierok.
Ružinovský podnik verejno-prospešných služieb, a.s. sa nachádza v konkurze od roku 2020 a nebola doložená informáciu o stave tohto konkurzu od správcu konkurznej podstaty.
Materská účtovná jednotka založila dňa 15.5.2024 peňažným vkladom Ružinovský sociálny podnik, s.r.o., ktorý však nevykázala v konsolidovanom celku a v agregáciách zverejnených v konsolidovanej výročnej správe; tento podnik v roku založenia vykázal k súvahovému dňu záporné vlastné imanie, čo indikuje stav krízy.
Príspevková spoločnosť Ružinovský športový klub dňa vydania tejto správy nezverejnil za rok 2024 údaje individuálnej účtovnej závierky v registri účtovných závierok.
Z dôvodu znehodnotenia finančných investícií je nevyhnutné zabezpečiť systematické sledovanie vývoja vlastného imania a ďalších relevantných ukazovateľov spoločností s majetkovou účasťou a v prípade identifikovania nepriaznivého vývoja včas prijať príslušné opatrenia.

Po vykonaní agregácie položiek výkazov účtovných jednotiek konsolidovaného celku a realizácii následných konsolidačných operácií predstavuje celkový objem majetku konsolidovaného celku výšku 124 mil. EUR (2023: 121 mil. EUR) a vzrástol oproti predchádzajúcemu roku o 3 mil. EUR. Konsolidované výnosy dosiahli výšku 89 mil. EUR (2023: 75 mil. EUR) a vzrástli oproti predchádzajúcemu roku o 14 mil. EUR a konsolidovaný výsledok hospodárenia po zdanení dosiahol výšku 10,1 mil. EUR

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
iboscla@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk

(2023: 3,5 mil. EUR), a to iba vďaka výsledku hospodárenia materskej účtovnej jednotky, ktorá dosiahla za rok 2024 výsledok hospodárenia po zdanení vo výške 10,1 mil. EUR.

Reakcia audítora na uvedené riziko okrem iného zahŕňala:
Testovanie ocenenia prírastkov majetku a systému jeho financovania, vrátane financovania z dotácií a úverov, správnosť zaradenia a odpisovania majetku vrátane rozpúšťania súvisiacich dotácií do výnosov, prípadného znehodnotenia majetku a spôsobu vyradenia majetku, vrátane prípadných strát z jeho predaja, zverenia majetku do správy organizáciám v zriaďovateľskej pôsobnosti a zámeny majetku. Testovanie konsolidačných operácií súvisiacich s prevodmi majetku na iné účtovné jednotky, vrátane prevodov na organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za konsolidovanú účtovnú závierku
Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky, je zodpovedný za zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.
Pri zostavovaní konsolidovanej účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti konsolidovaného celku nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.
Štatutárny orgán konsolidujúcej účtovnej jednotky je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).
Osoby poverené spravovaním sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva konsolidovaného celku.

Zodpovednosť audítora za audit konsolidovanej účtovnej závierky
Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či konsolidovaná účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto konsolidovanej účtovnej závierky.
V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus.

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
ibosela@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk

Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti konsolidovanej účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol konsolidovaného celku.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť konsolidovaného celku nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah konsolidovanej účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či konsolidovaná účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.
- Získavame dostatočné a vhodné audítorské dôkazy o finančných údajoch účtovných jednotiek alebo ich obchodných aktivitách v rámci konsolidovaného celku pre účely vyjadrenia názoru na konsolidovanú účtovnú závierku. Zodpovedáme za vedenie, kontrolu a realizáciu auditu konsolidovaného celku. Ostávame výhradne zodpovední za náš názor audítora.

S osobami poverenými spravovaním komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme. Ďalej komunikujeme o všetkých vzťahoch a iných skutočnostiach, pri ktorých sa možno opodstatnene domnievať, že majú vplyv na našu nezávislosť, ako aj o prípadných súvisiacich ochranných opatreniach. Zo skutočností komunikovaných osobám povereným spravovaním určíme tie, ktoré mali najväčší význam pri audite konsolidovanej účtovnej závierky bežného obdobia, a preto sú kľúčovými záležitosťami auditu.

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
ibosela@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk

Tieto záležitosti opisujeme v našej správe audítora, ak zákon alebo iný právny predpis ich zverejnenie nevylučuje, alebo ak v mimoriadne zriedkavých prípadoch nerozhodneme, že určitá záležitosť by sa v našej správe uviesť nemala, pretože možno odôvodnene očakávať, že nepriaznivé dôsledky jej uvedenia by prevážili nad verejným prospechom z jej uvedenia.

II. Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

II.1 Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na konsolidovanú účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe.

V súvislosti s auditom konsolidovanej účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými v konsolidovanej výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou alebo poznatkami, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či konsolidovaná výročná správa účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila konsolidujúca účtovná jednotka, obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve. Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti v konsolidovanej výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora.

Na základe prác vykonaných počas auditu konsolidovanej účtovnej závierky uvádzame, že v konsolidovanej výročnej správe, ktorá bola zverejnená spolu s výročnou správou k individuálnej účtovnej závierke, k dátumu audítorskej správy:

- Ružinovský sociálny podnik, s.r.o. založený peňažným vkladom dňa 15.5.2024 v roku založenia vykázal k 31.12.2024 záporné vlastné imanie a nebol vykázaný v konsolidovanom celku a v agregáciách konsolidovanej výročnej správy.
- Ružinovský športový klub, príspevková organizácia ku dňu vydania tejto správy nezverejnila účtovnú závierku v registri účtovných závierok.

II.2 Ďalšie požiadavky na obsah správy audítora v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu

Vymenovanie a schválenie audítora

Za štatutárneho audítora sme boli vymenovaní na základe zmluvy o poskytnutí audítorských služieb zo dňa 06.08.2025. Celkové neprerušené obdobie našej zákazky, vrátane predchádzajúcich obnovení zákazky (predĺžení obdobia, na ktoré sme boli pôvodne

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
ibosela@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk

vymenovaní) a našich opätovných vymenovaní za štatutárnych audítorov, predstavuje 7 rokov.

Konzistentnosť s dodatočnou správou pre Výbor pre audit

Náš názor audítora vyjadrený v tejto správe je konzistentný s dodatočnou správou vypracovanou pre Výbor pre audit účtovnej jednotky, ktorú sme vydali v ten istý deň ako je dátum vydania tejto správy.

Neaudítorské služby

Neposkytli sme účtovnej jednotke žiadne zakázané neaudítorské služby uvedené v článku 5 ods. 1 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 537/2014 zo 16. apríla 2014 o osobitných požiadavkách týkajúcich sa štatutárneho auditu subjektov verejného záujmu a pri výkone auditu sme zostali nezávislí od konsolidovaného celku. Okrem služieb štatutárneho auditu a služieb zverejnených v konsolidovanej účtovnej závierke a v konsolidovanej výročnej správe sme účtovnej jednotke a organizáciám, v ktorých má účtovná jednotka rozhodujúci vplyv, neposkytli žiadne iné služby.

V Bratislave, 05.12.2025

SLOVENSKÁ KOMORA AUDÍTOROV
č. licencie:
124
ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o.
Baštová 38, 080 01 Prešov
licencia SKAU č. 000124
OR OS Prešov, vl. č. 2365/P

Zodpovedný audítor:
Ing. Ivan Bošela, PhD., CA
licencia SKAU č. 161

ACCEPT AUDIT & CONSULTING, s.r.o., Baštová 38, 080 01 Prešov, SLOVAKIA
Member of JPA International, zapísaný v OR OS Prešov, Odd: Sro,, vl. č. 2365 / P
IBAN:SK53 1100 0000 0029 2991 3262; IČO:31709117; IČ DPH:SK2020523857
Prešov, Baštová 38, tel/fax: 00421 51 77 238 49, 77 316 00
Košice, BC Cassofin, Letná 27, tel: 00421 55 286 1300
Bratislava, Koceľova 9, tel.: 00421 2 44450515
ibosela@acceptaudit.sk, www.acceptaudit.sk